

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2007

Utgiven i Helsingfors den 10 september 2007

Nr 831—834

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
831	Statsrådets förordning om tillämpningsområdet för lagen om regionalt stödjande av transporter .	3811
832	Försvarsministeriets förordning om ändring av 16 § i försvarsministeriets förordning om behörighetsvillkoren och anställningsvillkoren för den militära krishanteringspersonalen . . . . .	3813
833	Kommunikationsministeriets förordning om ändring av bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning . . . . .	3814
834	Finansministeriets förordning om betalning av förskottsåterbärningar för skatteår 2006 . . . . .	3818

## Nr 831

### Statsrådets förordning

#### om tillämpningsområdet för lagen om regionalt stödjande av transporter

Given i Helsingfors den 6 september 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, föreskrivs med stöd av 1 § 1 mom. i lagen av den 18 december 1981 om regionalt stödjande av transporter (954/1981), sådant det lyder i lag 1185/2000:

#### 1 §

För varustransporter i Finland kan av statens medel betalas transportstöd när transportererna börjar inom följande kommuners områden:

1) Enonkoski, Heinävesi, Hirvensalmi, Jorois, Juva, Kangasniemi, Kerimäki, Mäntyhärju, Nyslott, Pertunmaa, Pieksämäki, Puhajarju, Puumala, Rantasalmi, Ristiina, Savonranta, S:t Michel, Sulkava;

2) Eno, Ilomants, Joensuu, Juuka, Kesälahti, Kitee, Kontiolahti, Lieksa, Liperi, Nurmes, Outokumpu, Polvijärvi, Pyhäselkä, Rääkkylä, Tohmajärvi, Valtimo;

3) Hyrynsalmi, Kajana, Kuhmo, Paltamo, Puolanka, Ristijärvi, Sotkamo, Suomussalmi, Vaala;

4) Alavieska, Brahestad, Haapajärvi, Haapavesi, Haukipudas Ii, Kalajoki, Karlö, Kempele, Kestilä, Kiiminki, Kuusamo, Kärsämäki, Limingo, Lumijoki, Merijärvi, Muhos, Nivala, Oulainen, Oulunsalo, Piippola, Pudasjärvi, Pulkkila, Pyhäjoki, Py-

hjärvi, Pyhäntä, Rantsila, Reisjärvi, Sievi, Siikajoki, Taivalkoski, Tyrnävä, Uleåborg, Utajärvi, Vihanti, Yli-Ii, Ylikiiminki, Ylivieska;

5) Enare, Enontekis, Kemi, Kemijärvi, Keminmaa, Kittilä, Kolari, Muonio, Pelkosenniemi, Pello, Posio, Ranua, Rovaniemi, Salla, Savukoski, Simo, Sodankylä, Tervola, Torneå, Utsjoki, Övertorneå.

#### 2 §

Utgående från de minimis-regeln, om vilken bestäms i kommissionens förordning (EG) nr 1998/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på stöd av mindre betydelse, kan av statens medel betalas transportstöd när transportererna börjar inom följande kommuners områden:

Idensalmi, Juankoski, Kaavi, Karttula, Keitele, Kiuruvesi, Kuopio, Lapinlahti, Leppävirta, Maaninka, Nilsjä, Pielavesi, Rautalampi, Rautavaara, Siilinjärvi, Sonkajärvi, Suonenjoki, Tervo, Tuusniemi, Varkaus, Varpaisjärvi, Vesanto, Vieremä.

## 3 §

Denna förordning träder i kraft den 12 september 2007.

Förordningen tillämpas på transporter som har inletts den 1 januari 2007 eller senare.

Genom denna förordning upphävs statsrå-

dets förordning av den 6 maj 2004 om tillämpningsområdet för lagen om regionalt stödjande av transporter (349/2004).

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 6 september 2007

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Regeringssekreterare Mikko Ojala

Nr 832

**Försvarsministeriets förordning****om ändring av 16 § i försvarsministeriets förordning om behörighetsvillkoren och anställningsvillkoren för den militära krishanteringspersonalen**

Given i Helsingfors den 23 augusti 2007

I enlighet med försvarsministeriets beslut  
*ändras* i försvarsministeriets förordning av den 4 april 2006 om behörighetsvillkoren och anställningsvillkoren för den militära krishanteringspersonalen (254/2006) 16 § som följer:

16 §

*Gruppolycksfallsförsäkring*

Försvarsmakten anskaffar hos Statskontoret förmåner som motsvarar en gruppolycksfallsförsäkring för dem som hör till krishan-

teringsorganisationen med tanke på dödsfall genom olyckshändelse och bestående men till följd av olyckshändelse.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2008.

Helsingfors den 23 augusti 2007

Försvarsminister *Jyri Häkämies*

Regeringsråd, som personaldirektör Pasi Lankinen

Nr 833

**Kommunikationsministeriets förordning  
om ändring av bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och  
släpvagnars konstruktion och utrustning**

Given i Helsingfors den 29 augusti 2007

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut,  
*ändras* i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning av den 19 december 2002 om  
bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning (1248/2002) punkterna 16, 25, 33 och 36 i  
del I,  
av dem punkt 36 i del I i bilaga 1 sådan den lyder i förordning 840/2004, samt  
*fogas* till del II i bilaga 1, sådan den lyder delvis ändrad i förordning 356/2006, en ny 13  
punkt som följer:

Denna förordning träder i kraft den 10 september 2007.

Helsingfors den 29 augusti 2007

Trafikminister *Anu Vehviläinen*

Trafikråd, ledande sakkunnig Kari Saari

## DEL I

**KRAV PÅ BILAR OCH SLÄPVAGNAR SAMT SYSTEM, KOMPONENTER  
OCH SEPARATA TEKNISKA ENHETER**

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Motsvarande E-reglemente	Fordons kategorier som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordonstyp	fordon som tas i bruk för första gången	ny fordonstyp	fordon som tas i bruk för första gången

16. Utskjutande delar	74/483/EEG	26	M <sub>1</sub>	1.1.1996	1.1.1998	
	- 79/488/EEG			1.1.1999	gäller inte	
	- 2007/15/EG			4.4.2009	gäller inte	

25. Huvudstrålkastare, inkl. glödlampor	76/761/EEG	1, 2, 5, 8, 20, 31, 37, 98, 99, 112, 113, 123	M, N	1993		
	-89/517/EEG			14.6.1995		
	-1999/17/EG			1.4.2000	gäller inte	

33. Märkning av manöverorganen	78/316/EEG	121	M, N	M <sub>1</sub> - kategori 1.1.1996	M <sub>1</sub> - kategori 1.1.1998	1.1.1997
	-93/91/EEG					

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	Basdirektiv	Motsvarande E-reglemente	Fordonskategorier som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
				Krav på typgodkännande för		Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för	
	- ändringsdirektiv			ny fordonstyp	fordon som tas i bruk för första gången	ny fordonstyp	fordon som tas i bruk för första gången

<b>36. Värmesystem</b>	78/548/EEG (Upphävt fr.o.m. 9.5.2004)	122	M <sub>1</sub>	1.1.1996	1.1.1998	
	<b>2001/56/EG</b> <sup>55</sup>		M, N, O	9.5.2004	9.5.2005	
	-2004/78/EG			1.1.2006	1.1.2007	
	-2006/119/EG			1.4.2008	gäller inte	

<sup>55</sup> a) Typgodkännande krävs hos förbränningsvärmare fr.o.m. 9.5.2005,

b) värmeanordning är obligatorisk endast i passagerarutrymmet i fordon i kategorierna M och N,

c) om ett fordon i kategori O är försett med värmeanordning, skall värmeanordningen vara godkänd enligt direktivet.

## DEL II

**GODKÄNNANDE AV FORDON, SYSTEM, KOMPONENTER OCH SEPARATA  
TEKNISKA ENHETER SOM MOTSVARAR E-REGLEMENTEN SAMT KRAV PÅ  
GODKÄNNANDE**

Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet	E-reglemente	Fordons kategorier som kravet gäller	Datum för ikraftträdande			
			Krav på typgodkännande		Krav på överensstämmelse med E-reglemente	
			för ny fordons- typ	för fordon som tas i bruk för första gången	för ny fordons- typ	för fordon som tas i bruk för för- sta gången

13. Följar till personbilar och deras släpvagnar	124	M <sub>1</sub> , O <sub>1</sub> , O <sub>2</sub>		
--	-----	--	--	--

Nr 834

**Finansministeriets förordning  
om betalning av förskottsåterbäringar för skatteår 2006**

Given i Helsingfors den 5 september 2007

I enlighet med finansministeriets beslut föreskrivs med stöd av 24 § 1 mom. i lagen av den 5 augusti 2005 om skatteuppbörd (609/2005):

1 §

*Tidpunkten för betalning av förskottsåterbäringar*

Betalningen av förskottsåterbäringar för skatteår 2006 inleds den 4 december 2007. De förskottsåterbäringar som betalas direkt till mottagarens bankkonto betalas i en rat den 4 december 2007. De förskottsåterbäringar som betalas som betalningsanvisning betalas från och med den 12 december 2007.

2 §

*Ikraftträdande och tillämpning*

Denna förordning träder i kraft den 14 september 2007.

Förordningen tillämpas i fråga om andra skattskyldiga än samfund som avses i 3 § i inkomstskattelagen (1535/1992) och samfällda förmåner som avses i 5 § i nämnda lag på återbäringar för skatteår 2006.

Helsingfors den 5 september 2007

Finansminister *Jyrki Katainen*

Konsultativ tjänsteman Merja Taipalus